



# Legge federale sul Tribunale federale (Legge sul Tribunale federale, LTF)

*Disegno*

## Modifica del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il messaggio del Consiglio federale del 15 giugno 2018<sup>1</sup>,  
*decreta:*

I

La legge del 17 giugno 2005<sup>2</sup> sul Tribunale federale è modificata come segue:

*Sostituzione di un'espressione*  
*Concerne soltanto il testo tedesco*

*Art. 19 cpv. 3*

<sup>3</sup> I presidenti sono rieleggibili due volte; una rielezione dopo meno di due anni non conta.

*Art. 20 cpv. 2, secondo periodo*  
*Abrogato*

*Art. 25 cpv. 2<sup>bis</sup>*

<sup>2bis</sup> Per giudicare i ricorsi contro le decisioni concernenti i rapporti di lavoro del proprio personale, istituisce una commissione di ricorso interna.

*Art. 42 cpv. 2, secondo periodo*  
*Concerne soltanto il testo francese*

<sup>1</sup> FF 2018 3925  
<sup>2</sup> RS 173.110

*Art. 46 cpv. 2*

<sup>2</sup> Questa disposizione non si applica nei procedimenti concernenti:

- a. l'effetto sospensivo e altre misure provvisionali;
- b. lo svolgimento regolare di elezioni e votazioni popolari;
- c. le misure di protezione e le decisioni di ritorno secondo la legge federale del 21 dicembre 2007<sup>3</sup> sul rapimento internazionale dei minori e sulle Convenzioni dell'Aia sulla protezione dei minori e degli adulti;
- d. l'esecuzione cambiaria;
- e. i provvedimenti coercitivi secondo il Codice di procedura penale (CPP)<sup>4</sup>;
- f. l'assistenza giudiziaria internazionale in materia penale e l'assistenza amministrativa internazionale;
- g. le offerte pubbliche di acquisto secondo la legge del 19 giugno 2015<sup>5</sup> sull'infrastruttura finanziaria (LInFi).

*Art. 60 cpv. 1bis e 2bis*

<sup>1bis</sup> Se la sentenza non è stata resa all'unanimità, i giudici le cui proposte sono state respinte possono far allegare alla sentenza la loro opinione minoritaria motivata.

<sup>2bis</sup> Se in una causa penale la vittima era parte nel procedimento penale ma non nella procedura dinanzi al Tribunale federale, quest'ultimo le notifica il dispositivo e le parti della motivazione che trattano i reati commessi a suo danno.

*Art. 64 cpv. 4, secondo periodo*

<sup>4</sup> ... Il diritto della Confederazione al risarcimento si prescrive in dieci anni dalla chiusura del procedimento con decisione passata in giudicato.

*Art. 65 cpv. 5 e 6*

<sup>5</sup> Se motivi particolari lo giustificano, il Tribunale federale può aumentare tali importi, ma al massimo fino al triplo nei casi di cui al capoverso 3 e fino a 10 000 franchi nei casi di cui al capoverso 4.

<sup>6</sup> Nelle cause di carattere pecuniario con un valore litigioso superiore a 100 milioni di franchi l'importo della tassa di giustizia può ammontare fino a un milione di franchi.

<sup>3</sup> RS 211.222.32

<sup>4</sup> RS 312.0

<sup>5</sup> RS 958.1

*Art. 73* Eccezione

Il ricorso è inammissibile contro le decisioni nella procedura di opposizione o di cancellazione secondo gli articoli 31–34 e 35a–35c della legge del 28 agosto 1992<sup>6</sup> sulla protezione dei marchi. Sono fatti salvi i ricorsi di cui all'articolo 89a.

*Art. 74 cpv. 2 lett. a*

<sup>2</sup> Quando il valore litigioso non raggiunge l'importo determinante secondo il capoverso 1, il ricorso è ammissibile:

- a. nei casi di cui all'articolo 89a;

*Art. 78 cpv. 2 lett. a*

<sup>2</sup> Al ricorso in materia penale soggiacciono anche le decisioni concernenti:

- a. le pretese civili trattate dall'autorità inferiore unitamente alla causa penale;

*Art. 79* Eccezioni

<sup>1</sup> Il ricorso è inammissibile contro:

- a. le condanne per una contravvenzione, se è stata pronunciata una multa di 5000 franchi al massimo o un'ammonizione e il ricorso non chiede una pena superiore;
- b. le decisioni delle corti dei reclami penali del Tribunale penale federale e le decisioni delle giurisdizioni di reclamo cantonali secondo l'articolo 20 CPP<sup>7</sup>, eccettuate le decisioni riguardanti:
  1. provvedimenti coercitivi,
  2. la disposizione in via cautelare di misure protettive e la disposizione di misure d'osservazione (art. 39 cpv. 1 lett. a e b della Procedura penale minorile del 20 marzo 2009<sup>8</sup>),
  3. decreti di non luogo a procedere o di abbandono dell'inchiesta penale.

<sup>2</sup> Sono fatti salvi i ricorsi di cui all'articolo 89a.

*Art. 79a* Valori litigiosi minimi

Ai ricorsi che contestano esclusivamente la decisione sulle pretese civili si applicano i valori litigiosi minimi di cui all'articolo 74.

<sup>6</sup> RS 232.11

<sup>7</sup> RS 312.0

<sup>8</sup> RS 312.1

*Art. 80 cpv. 2*

<sup>2</sup> I Cantoni istituiscono tribunali superiori quali autorità cantonali di ultima istanza. Tali tribunali giudicano su ricorso. Sono eccettuati i casi in cui secondo il CPP<sup>9</sup> si pronunciano quale istanza cantonale unica.

*Art. 81 cpv. 1 lett. b n. 5 e cpv. 4*

<sup>1</sup> Ha diritto di interporre ricorso in materia penale chi:

- b. ha un interesse giuridicamente protetto all'annullamento o alla modifica della decisione impugnata, segnatamente:
  - 5. l'accusatore privato, se la decisione impugnata giudica il merito della sua azione penale o civile o può influire sul giudizio delle sue pretese civili in quanto vittima,

<sup>4</sup> I Cantoni possono conferire a un'autorità con compiti nel settore dell'esecuzione delle pene e delle misure il diritto di interporre ricorso contro le decisioni cantonali secondo l'articolo 78 capoverso 2 lettera b.

*Art. 83 cpv. 1 lett. a-f, h, m, o, p, r, s, u, w, x nonché 2*

<sup>1</sup> Il ricorso è inammissibile contro:

- a. le decisioni in materia di naturalizzazione;
- b. le decisioni in materia di diritto degli stranieri; sono eccettuate le decisioni che riguardano:
  - 1. una persona che, al momento della decisione di prima istanza, soggiornava in Svizzera senza interruzioni da almeno dieci anni con un permesso di soggiorno di breve durata o un permesso di dimora oppure era titolare di un permesso di domicilio,
  - 2. la carcerazione preliminare, in vista di rinvio coatto o cautelativa;
- c. le decisioni delle autorità cantonali inferiori in materia d'asilo;
- d. le decisioni concernenti il rifiuto dell'autorizzazione a procedere penalmente contro membri di autorità o contro agenti della Confederazione;
- e. le decisioni in materia di acquisti pubblici;
- f. le decisioni su mandati di prestazioni e concessioni che devono essere messi a pubblico concorso;
- h. le decisioni concernenti l'assistenza giudiziaria internazionale in materia penale e l'assistenza amministrativa internazionale;
- m. le decisioni concernenti il condono o la dilazione del pagamento di tributi;
- o. le decisioni in materia di diritto dell'elettricità concernenti l'approvazione dei piani di impianti elettrici a corrente forte e di impianti elettrici a corrente

<sup>9</sup> RS 312.0

debole e l'espropriazione dei diritti necessari per la costruzione o l'esercizio di siffatti impianti;

- p. le decisioni sulla concessione dell'accesso ai servizi di telecomunicazione ad altri fornitori (art. 11a della legge del 30 aprile 1997<sup>10</sup> sulle telecomunicazioni);
- r. le decisioni in materia di assicurazione malattie concernenti:
  - 1. le tariffe dei fornitori di prestazioni,
  - 2. gli elenchi degli ospedali e delle case di cura,
  - 3. i budget globali per il finanziamento degli ospedali e delle case di cura,
  - 4. la limitazione dell'autorizzazione a esercitare a carico dell'assicurazione malattie;
- s. le decisioni sulla delimitazione delle zone nell'ambito del catasto della produzione per l'agricoltura;
- u. le decisioni in materia di offerte pubbliche d'acquisto secondo la LInFi<sup>11</sup>;
- w. le decisioni concernenti la concessione di contributi di solidarietà ai sensi della legge del 30 settembre 2016<sup>12</sup> sulle misure coercitive a scopo assistenziale e i collocamenti extrafamiliari prima del 1981;
- x. *Abrogata*

<sup>2</sup> Sono fatti salvi i ricorsi di cui all'articolo 89a.

#### *Art. 84*            Decisioni del Tribunale amministrativo federale in materia d'asilo

<sup>1</sup> Il ricorso è inammissibile contro le decisioni in materia d'asilo del Tribunale amministrativo federale.

<sup>2</sup> Il capoverso 1 si applica anche alle decisioni riguardanti persone che hanno chiesto asilo e pronunciate secondo la legge federale del 16 dicembre 2005<sup>13</sup> sugli stranieri tra la presentazione della domanda d'asilo e la partenza dalla Svizzera dopo una decisione di allontanamento passata in giudicato.

<sup>3</sup> Contro le decisioni di cui ai capoversi 1 e 2 il ricorso è tuttavia ammissibile se la decisione impugnata concerne una persona contro la quale è pendente una domanda di estradizione dello Stato da cui cerca protezione.

#### *Art. 84a*            Decisioni in materia di politica estera e di politica di sicurezza

Il ricorso è inammissibile contro le decisioni in materia di sicurezza interna o esterna del Paese, neutralità, protezione diplomatica e altri affari esteri se:

- a. la decisione si fonda prevalentemente su considerazioni politiche; e

<sup>10</sup> RS 784.10

<sup>11</sup> RS 958.1

<sup>12</sup> RS 211.223.13

<sup>13</sup> RS 142.20

- b. il diritto internazionale non conferisce un diritto al giudizio da parte di un tribunale nazionale.

*Art. 85 cpv. 2*

<sup>2</sup> Sono fatti salvi i ricorsi di cui all'articolo 89a.

*Art. 86 cpv. 2*

<sup>2</sup> I Cantoni istituiscono tribunali superiori che giudicano quali autorità di grado immediatamente inferiore al Tribunale federale.

*Titolo dopo l'art. 89*

#### **Sezione 4:**

#### **Ricorso in caso di questioni di diritto di importanza fondamentale e di casi particolarmente importanti**

*Art. 89a* Ammissibilità del ricorso

<sup>1</sup> Il ricorso contro le decisioni di autorità federali inferiori è ammissibile a prescindere dalle eccezioni e dai valori litigiosi minimi di cui agli articoli 73, 74, 79, 79a, 83 e 85, se concerne una questione di diritto di importanza fondamentale o se si tratta per altri motivi di un caso particolarmente importante.

<sup>2</sup> Nel campo dell'assistenza giudiziaria internazionale in materia penale il capoverso 1 è applicabile soltanto se la decisione impugnata concerne un'extradizione, un sequestro, la consegna di oggetti o beni oppure la comunicazione di informazioni inerenti alla sfera segreta.

<sup>3</sup> Il ricorso contro le decisioni di autorità cantonali inferiori è ammissibile a prescindere dalle eccezioni e dai valori litigiosi minimi di cui agli articoli 74, 79 capoverso 1 lettera b, 79a, 83 capoverso 1 lettere e ed m nonché 85, se concerne una questione di diritto di importanza fondamentale.

<sup>4</sup> Le decisioni del Tribunale amministrativo federale sulla concessione dell'accesso ai servizi di telecomunicazione ad altri fornitori (art. 83 cpv. 1 lett. p) sono in ogni caso definitive.

*Art. 89b* Definizioni

<sup>1</sup> Un ricorso concerne una questione di diritto di importanza fondamentale in particolare se:

- a. il Tribunale federale non ha ancora deciso in merito a una questione di diritto essenziale che deve essere chiarita;
- b. è opportuno precisare o modificare la giurisprudenza esistente del Tribunale federale;
- c. la giurisprudenza delle autorità inferiori (art. 75, 80, 86) in merito a una questione di diritto non è uniforme;

- d. l'autorità inferiore rifiuta di applicare la giurisprudenza del Tribunale federale.

<sup>2</sup> Un ricorso riguarda un caso particolarmente importante in particolare se:

- a. la decisione impugnata viola gravemente principi fondamentali del diritto;
- b. in una controversia in materia di assistenza giudiziaria o amministrativa internazionale vi sono motivi per ritenere che sono stati violati elementari principi procedurali o che il procedimento all'estero presenta gravi lacune;
- c. la decisione impugnata ha conseguenze straordinarie o di ampia portata.

*Art. 93a* Ricorso contro decisioni parziali, pregiudiziali e incidentali in caso di fondamentale inammissibilità del ricorso contro la decisione finale

Qualora il ricorso contro la decisione finale sia ammissibile soltanto se concerne una questione di diritto di importanza fondamentale o se si tratta per altri motivi di un caso particolarmente importante, anche il ricorso contro una decisione parziale, pregiudiziale o incidentale deve rispettare questa condizione.

*Art. 93b* Misure cautelari

Il ricorso contro le decisioni in materia di misure cautelari è ammissibile soltanto se concerne una questione di diritto di importanza fondamentale o se si tratta per altri motivi di un caso particolarmente importante.

*Art. 97 cpv. 2*

<sup>2</sup> Se il ricorso è diretto contro un atto normativo cantonale o concerne il diritto di voto dei cittadini o le elezioni e votazioni popolari, il capoverso 1 si applica soltanto se viene impugnata una decisione giudiziaria.

*Art. 98*

*Abrogato*

*Art. 100 cpv. 2 lett. b, c ed e, 3 e 4*

<sup>2</sup> Il termine è di dieci giorni per i ricorsi contro le decisioni:

- b. nel campo dell'assistenza giudiziaria internazionale in materia penale e dell'assistenza amministrativa internazionale;
- c. dell'autorità cantonale unica secondo l'articolo 7 della legge federale del 21 dicembre 2007<sup>14</sup> sul rapimento internazionale dei minori e sulle Convenzioni dell'Aia sulla protezione dei minori e degli adulti;
- e. sulle offerte pubbliche d'acquisto secondo la LInFi<sup>15</sup>.

<sup>14</sup> RS 211.222.32

<sup>15</sup> RS 958.1

<sup>3</sup> Il termine è di cinque giorni per i ricorsi contro le decisioni delle autorità cantonali di vigilanza in materia di esecuzione e fallimento pronunciate nell'ambito dell'esecuzione cambiaria.

<sup>4</sup> *Abrogato*

*Inserire prima del titolo della sezione 5*

*Art. 101a* Ricorso in materia di diritti politici

<sup>1</sup> I ricorsi concernenti lo svolgimento regolare di elezioni o votazioni popolari devono essere depositati presso il Tribunale federale entro cinque giorni dalla notificazione della decisione o dalla scoperta dell'irregolarità.

<sup>2</sup> Il termine è di tre giorni per le decisioni dei Governi cantonali sui ricorsi concernenti le elezioni del Consiglio nazionale.

<sup>3</sup> Il termine è di 30 giorni per altri ricorsi in materia di diritti politici.

*Art. 105 cpv. 3*

<sup>3</sup> Se un ricorso riguardante un atto normativo cantonale oppure il diritto di voto dei cittadini o le elezioni e votazioni popolari non è diretto contro una decisione giudiziaria, il Tribunale federale esamina liberamente i fatti.

*Art. 106 cpv. 3*

<sup>3</sup> Se è entrato nel merito del ricorso soltanto perché concerne una questione di diritto di importanza fondamentale, il Tribunale federale esamina unicamente tale questione. Se considera fondato il ricorso, applica il diritto secondo i capoversi 1 e 2.

*Art. 107 cpv. 3, primo periodo*

<sup>3</sup> Se ritiene inammissibile un ricorso interposto nel campo dell'assistenza giudiziaria internazionale in materia penale, dell'assistenza amministrativa internazionale o delle offerte pubbliche di acquisto secondo la LInFi<sup>16</sup>, il Tribunale federale prende la decisione di non entrare nel merito entro 15 giorni dalla chiusura di un eventuale scambio di scritti. ...

*Art. 109 cpv. 1, primo periodo*

<sup>1</sup> Le corti giudicano nella composizione di tre giudici circa la non entrata nel merito su ricorsi che non concernono una questione di diritto di importanza fondamentale o un caso particolarmente importante e sarebbero ammissibili soltanto se adempissero tali condizioni. ...

<sup>16</sup> RS 958.1



*Art. 112 cpv. 2*

*Abrogato*

*Art. 113*      Principio

Il Tribunale federale giudica i ricorsi in materia costituzionale interposti contro le decisioni cantonali di ultima istanza laddove non sia ammissibile il ricorso ordinario secondo gli articoli 72–89a.

*Art. 114*      Autorità inferiori

Le disposizioni del capitolo 3 concernenti le autorità inferiori (art. 75, 80 e 86) si applicano per analogia.

*Art. 117*      Procedura di ricorso

Alla procedura di ricorso in materia costituzionale si applicano per analogia gli articoli 90–93, 94, 99, 100, 102, 103 capoversi 1 e 3, 104, 106 capoverso 2 e 107–112.

*Art. 122 lett. a*

La revisione di una sentenza del Tribunale federale per violazione della Convenzione del 4 novembre 1950<sup>17</sup> per la salvaguardia dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali (CEDU) può essere domandata se:

- a. la Corte europea dei diritti dell'uomo ha constatato in una sentenza definitiva (art. 44 CEDU) che la CEDU o i suoi protocolli sono stati violati oppure se ha chiuso il caso con una composizione amichevole (art. 39 CEDU).

II

La modifica di altri atti normativi è disciplinata nell'allegato.

III

<sup>1</sup> La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

*Allegato*  
(cifra II)

## **Modifica di altri atti normativi**

Le leggi federali qui appresso sono modificate come segue:

### **1. Legge del 21 marzo 1997<sup>18</sup> sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione**

*Art. 47 cpv. 6*

*Abrogato*

### **2. Legge federale del 20 dicembre 1968<sup>19</sup> sulla procedura amministrativa**

*Art. 49 cpv. 1 lett. c e 2*

<sup>1</sup> Il ricorrente può far valere:

c. l'inadeguatezza.

<sup>2</sup> La censura dell'inadeguatezza non è ammissibile se:

a. un'autorità cantonale ha giudicato come autorità di ricorso; o

b. è esclusa da una legge federale.

*Art. 63 cpv. 4bis-6*

<sup>4bis</sup> La tassa di decisione è stabilita in funzione dell'ampiezza e della difficoltà della causa, del modo di condotta processuale e della situazione finanziaria delle parti. Il suo importo oscilla:

a. da 200 a 5000 franchi nelle controversie senza interesse pecuniario;

b. da 200 a 50 000 franchi nelle altre controversie.

<sup>5</sup> Il Consiglio federale disciplina i dettagli relativi alla determinazione delle tasse. Sono fatte salve le competenze di cui all'articolo 16 capoverso 1 lettera a della legge del 17 giugno 2005<sup>20</sup> sul Tribunale amministrativo federale e all'articolo 73 della legge del 19 marzo 2010<sup>21</sup> sull'organizzazione delle autorità penali.

<sup>18</sup> RS 172.010

<sup>19</sup> RS 172.021

<sup>20</sup> RS 173.32

<sup>21</sup> RS 173.71

<sup>6</sup> Se motivi particolari lo giustificano, nel determinare la tassa di decisione il Tribunale amministrativo federale e il Tribunale penale federale possono aumentare gli importi massimi fino al doppio.

*Art. 65 cpv. 4, secondo periodo*

<sup>4</sup> ... Il diritto dell'ente o dell'istituto autonomo al rimborso si prescrive in dieci anni dopo la chiusura del procedimento con decisione passata in giudicato.

*Art. 72 lett. a*

Il ricorso al Consiglio federale è ammissibile contro:

- a. le decisioni nel campo della sicurezza interna ed esterna del Paese, della neutralità, della protezione diplomatica e degli altri affari esteri in genere, se:
  1. la decisione si fonda prevalentemente su considerazioni politiche, e
  2. il diritto internazionale non conferisce un diritto al giudizio da parte di un tribunale interno;

*Art. 78 cpv. 2, secondo periodo*

<sup>2</sup> ... Se la decisione è impugnata, rappresenta il Consiglio federale davanti all'autorità di ricorso.

### **3. Legge del 24 marzo 2000<sup>22</sup> sul personale federale**

*Art. 36 cpv. 2, primo–terzo periodo*

<sup>2</sup> Le decisioni concernenti un rapporto di lavoro presso il Tribunale federale prese dalla commissione di ricorso interna di cui all'articolo 25 capoverso 2<sup>bis</sup> della legge del 17 giugno 2005<sup>23</sup> sul Tribunale federale possono essere impuginate dinanzi a una commissione di ricorso composta dei presidenti della corte competente in materia di rapporti di lavoro di diritto pubblico presso i tribunali superiori dei Cantoni di Vaud, Lucerna e Ticino. In caso di impedimento di un membro, si applicano le norme applicabili al tribunale in cui lavora il membro impedito. Le disposizioni della legge sul Tribunale federale concernenti il ricorso in materia di diritto pubblico sono applicabili per analogia. ...

<sup>22</sup> RS 172.220.1

<sup>23</sup> RS 173.110

#### 4. Legge del 17 giugno 2005<sup>24</sup> sul Tribunale amministrativo federale

*Art. 23 cpv. 2 lett. a*

<sup>2</sup> Sono fatte salve le competenze particolari del giudice unico secondo:

- a. l'articolo 111 della legge del 26 giugno 1998<sup>25</sup> sull'asilo;

*Art. 32 cpv. 1 lett. a, f ed h*

<sup>1</sup> Il ricorso è inammissibile contro:

- a. le decisioni in materia di sicurezza interna o esterna del Paese, neutralità, protezione diplomatica e altri affari esteri, se:
  1. la decisione si fonda prevalentemente su considerazioni politiche, e
  2. il diritto internazionale non conferisce un diritto al giudizio da parte di un tribunale interno;
- f. la determinazione o l'approvazione di nomi geografici;
- h. l'approvazione di atti normativi e tariffe di diritto pubblico, salvo che una legge federale preveda il ricorso;

*Art. 33 lett. a e b*

Il ricorso è ammissibile contro le decisioni:

- a. prese in prima istanza dall'Assemblea federale e dai suoi organi;
- b. prese in prima istanza dal Consiglio federale;

#### 5. Codice di procedura penale<sup>26</sup>

*Art. 40 cpv. 1*

<sup>1</sup> Se vi è contestazione fra le autorità penali del medesimo Cantone sul foro competente, decide il pubblico ministero superiore o generale oppure, in mancanza di siffatte funzioni, la giurisdizione cantonale di reclamo.

*Art. 59 cpv. 1, frase introduttiva*

<sup>1</sup> Se è invocato un motivo di ricusazione di cui all'articolo 56 lettera a o f oppure se una persona che opera in seno a un'autorità penale si oppone alla domanda di ricusazione presentata da una parte in virtù dell'articolo 56 lettere b–e, decide senza ulteriore procedura probatoria:

<sup>24</sup> RS 173.32

<sup>25</sup> RS 142.31

<sup>26</sup> RS 312.0

*Art. 119 cpv. 2 lett. a e 120 cpv. 2*

*Concerne soltanto il testo francese*

*Art. 125 cpv. 2, primo periodo*

<sup>2</sup> Chi dirige il procedimento in giudizio decide sull'istanza. ...

*Art. 135 cpv. 3*

<sup>3</sup> In materia di retribuzione, il difensore d'ufficio può interporre il rimedio giuridico ammesso contro la decisione finale.

*Art. 150 cpv. 2, secondo periodo*

*Abrogato*

*Art. 186 cpv. 2, secondo periodo, e 3*

<sup>2</sup> ... Questi decide in procedura scritta.

<sup>3</sup> Se durante la procedura in giudizio risulta necessario un ricovero per perizia, il giudice investito della causa decide in procedura scritta.

*Art. 248 cpv. 3, frase introduttiva*

<sup>3</sup> Se l'autorità penale presenta una domanda di dissigillamento, sulla stessa decide:

*Art. 365 cpv. 3*

<sup>3</sup> La decisione può essere impugnata mediante appello.

*Art. 377 cpv. 4, terzo periodo*

<sup>4</sup> ... Tale decisione può essere impugnata mediante appello.

*Art. 393 cpv. 1 lett. c*

<sup>1</sup> Il reclamo può essere interposto contro:

- c. le decisioni del giudice dei provvedimenti coercitivi.

*Art. 398 cpv. 1*

<sup>1</sup> L'appello può essere proposto contro le sentenze dei tribunali di primo grado che pongono fine, in tutto o in parte, al procedimento come pure contro le decisioni giudiziarie indipendenti successive e le decisioni di confisca indipendenti.

*Art. 440 cpv. 3*

<sup>3</sup> Il giudice decide se il condannato debba restare in carcerazione di sicurezza sino all'inizio della pena o della misura.

## **6. Legge federale del 14 dicembre 2012<sup>27</sup> sulla promozione della ricerca e dell'innovazione**

*Art. 13 cpv. 3*

<sup>3</sup> Nella procedura di ricorso non può essere invocata l'inadeguatezza.

## **7. Legge del 5 ottobre 2007<sup>28</sup> sulla geoinformazione**

*Art. 7 cpv. 2*

<sup>2</sup> In caso di divergenze circa l'approvazione o la determinazione dei nomi geografici decide definitivamente il dipartimento competente. Se la divergenza sussiste tra dipartimenti, decide il Consiglio federale.

## **8. Legge federale del 13 ottobre 1965<sup>29</sup> sull'imposta preventiva**

*Art. 56* e. Ricorso al Tribunale federale

Le decisioni cantonali di ultima istanza possono essere impugnate mediante ricorso al Tribunale federale conformemente alla legge del 17 giugno 2005<sup>30</sup> sul Tribunale federale. Anche l'ufficio cantonale dell'imposta preventiva ha diritto di interporre ricorso in materia di diritto pubblico.

## **9. Legge federale del 12 giugno 1959<sup>31</sup> sulla tassa d'esenzione dall'obbligo militare**

*Art. 31 cpv. 3*

<sup>3</sup> Le decisioni cantonali di ultima istanza possono essere impugnate mediante ricorso al Tribunale federale conformemente alla legge del 17 giugno 2005<sup>32</sup> sul Tribunale federale.

<sup>27</sup> RS 420.1

<sup>28</sup> RS 510.62

<sup>29</sup> RS 642.21

<sup>30</sup> RS 173.110

<sup>31</sup> RS 661

<sup>32</sup> RS 173.110

## **10. Legge federale dell'8 marzo 1960<sup>33</sup> sulle strade nazionali**

*Art. 28 cpv. 5*

<sup>5</sup> La procedura di ricorso è retta dalle disposizioni generali sull'amministrazione della giustizia federale e, in caso di espropriazione, anche dalla LEspr<sup>34</sup>. Non può essere invocata l'inadeguatezza.

## **11. Legge federale del 20 dicembre 1957<sup>35</sup> sulle ferrovie**

*Art. 51a cpv. 2*

<sup>2</sup> Le decisioni del DATEC possono essere impugnate mediante ricorso secondo le disposizioni generali sull'amministrazione della giustizia federale. Non può essere invocata l'inadeguatezza.

## **12. Legge dell'8 ottobre 2004<sup>36</sup> sui trapianti**

*Art. 68 cpv. 2*

<sup>2</sup> Se un ricorso contro una decisione relativa all'attribuzione di organi è fondato, l'autorità di ricorso accerta soltanto in quale misura la decisione impugnata viola il diritto federale.

## **13. Legge federale del 6 ottobre 2000<sup>37</sup> sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali**

*Art. 61 lett. b<sup>bis</sup>*

Fatto salvo l'articolo 1 capoverso 3 della legge federale del 20 dicembre 1968<sup>38</sup> sulla procedura amministrativa, la procedura dinanzi al tribunale cantonale delle assicurazioni è retta dal diritto cantonale. Essa deve soddisfare le seguenti esigenze:

<sup>bis</sup>. nei ricorsi contro le decisioni e le decisioni su opposizione concernenti prestazioni assicurative può essere invocata anche l'inadeguatezza;

<sup>33</sup> RS 725.11

<sup>34</sup> RS 711

<sup>35</sup> RS 742.101

<sup>36</sup> RS 810.21

<sup>37</sup> RS 830.1

<sup>38</sup> RS 172.021

